

# Manual de instrucciones

## Extractor manual de miel

51336



Imágenes similares, pueden variar según el modelo

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento e indicaciones de seguridad contenidas en este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas.

A través de un proceso de mejora continua, imágenes, pasos a seguir y datos técnicos pueden verse afectados y variar ligeramente.



Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de instrucciones o en el diagrama de conexión del dispositivo.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de instrucciones sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

En el caso de que usted encontrara algún error o quisiera hacernos una sugerencia para ayudarnos a mejorar, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un e-mail a:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones disponible en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

¿Desea hacer la recogida usted mismo? Nuestra dirección de recogida es:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

Para acortar el tiempo de espera y garantizar una rápida atención in situ, le pedimos que se ponga previamente en contacto con nosotros o realice su pedido a través de la tienda online.

E-Mail: [service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Para la devolución de su mercancía en caso de cambio, reparación u otros fines, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución libre de complicaciones, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente antes de realizar la devolución.

Departamento de devoluciones  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-mail: **[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: (+49 2403 55592-15)

## Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que utilice este dispositivo. Por favor, lea detenidamente y al completo este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido. Guarde bien este manual de instrucciones.

Este extractor de miel de accionamiento manual cuenta con una construcción duradera y estable y ha sido diseñado para aquellos aficionados a la apicultura más exigentes. Todas las piezas de la máquina que entran en contacto con la miel son de acero inoxidable y pueden limpiarse fácilmente. Tiene el extractor las siguientes propiedades:

- La base del tanque es extra fuerte.
- Tiene un soporte estable gracias a 3 pies de apoyo.
- La cubierta de plexiglás bipartida puede quitarse.
- Tiene un soporte porta panales con 4 compartimentos para todas las colmenas comunes, Zander, Langstroth, DN etc.
- No cuenta con marcha libre.

Después de retirar el embalaje de entrega, por favor, compruebe si hay algún tipo de sujeción o cuñas de seguridad en el interior de la máquina y extraígalas. Si es posible, coloque la máquina en una superficie plana y uniforme. La estabilidad durante su funcionamiento puede aumentarse fijando la máquina a la superficie. ¡Compruebe que los tornillos de los apoyos del extractor estén bien apretados! Si uno de los tornillos no está lo suficientemente apretado, ¡apriételo!

Antes de la puesta en marcha del extractor, compruebe que todas sus piezas estén en perfecto estado y no haya ninguna dañada. Fije los pies de apoyo al extractor con los tornillos y arandelas provistos, como se muestra en las siguientes imágenes.

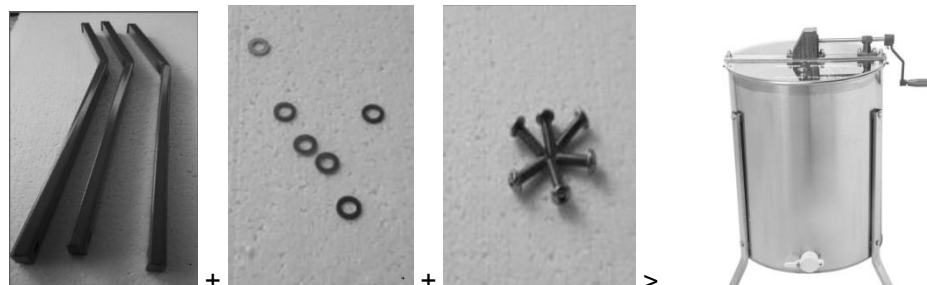


Figura 1

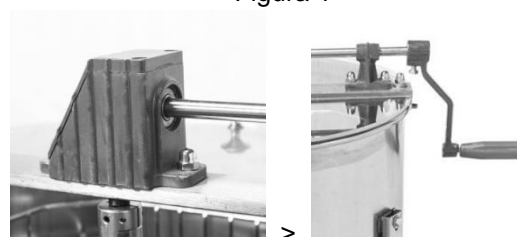


Figura 2: Instalación de la manivela.



Figura 3: Instalación de la tapa de la salida de la miel (puede variar según el modelo)

Accione la manivela para comprobar el funcionamiento del extractor. El bastidor interior debe poder girarse sin problemas hacia delante y hacia atrás. De no ser así, compruebe que todos los seguros de transporte hayan sido previamente quitados y que el extractor no se haya deformado durante el transporte.

### Aplicación

- Compruebe que la salida del extractor de miel esté cerrada. Inserte los panales en el bastidor del extractor de miel y cierre la tapa con cuidado.
- Los panales deben ser girados a mano, normalmente, dos veces por ciclo de giro. Gire los panales con cuidado en ambas direcciones para obtener un alto rendimiento de miel.

### Mantenimiento

Limpie bien el extractor después de usarlo con agua caliente y, si fuera necesario, con un agente limpiador. Aclare bien todas las piezas en caso de que utilice un detergente. Seque bien las piezas antes de almacenarlas. Preste atención a que el extractor de miel no se incline o sea golpeado con fuerza. Las deformaciones del recipiente perjudican el funcionamiento del extractor.

**¡Nota!** Si desea aplicar lubricante a la manivela, utilice un aceite de uso alimentario.

### Lista de piezas

Nº	Denominación	Udd.	Aplicación
1	Tanque del extractor	1	
2	Pies	3	
3	Cierre	1	
4	Manivela	1	
5	Tornillo	6	Instalación de los pies de apoyo
6	Arandela	6	Instalación de los pies de apoyo
7	Tapa	2	Dividida para abertura fácil

### Datos técnicos

Altura total con manivela y pies (cm)		aprox. 90
Tanque	Altura con pies de apoyo (cm)	61
	Altura sin pies de apoyo (cm)	81
	Diámetro exterior (cm)	49
	Diámetro interior (cm)	aprox. 47
Cesto de acero inoxidable para 4 panales (cm)		35 x 43
Tamaño máx. de cada panal (mm)		440 x 250
Diámetro de la salida de la miel (mm)		40
Distancia salida de la miel-suelo del tanque (mm)		20 (con cierre)

Aviso importante:

La reimpresión de este manual, también parcial, así como cualquier uso comercial, incluso de algunas de sus partes, solo con autorización por escrito de la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH.